

(IT) Istruzioni per l'uso Ceram Bond



Leggere attentamente le informazioni prima dell'utilizzo del prodotto.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni, dovuti all'inosservanza delle presenti istruzioni d'uso.

1. Campo d'utilizzo

Ceram Bond è utilizzato come bonding per compensare i differenti coefficienti di dilatazione termica tra metallo e ceramica. Ceram Bond è un prodotto pronto per l'uso e non è possibile modificarne la composizione.

2. Indicazioni

Ceram Bond è un bonding, pronto per l'uso, a base ceramica, che viene steso su tutti i tipi di metallo prima della ceramizzazione. Provvede a compensare i differenti coefficienti di dilatazione termica tra il metallo e la ceramica e blocca l'ossidazione del metallo.

3. Controindicazioni

Ceram Bond non può essere utilizzato sul titanio o su leghe al titanio. In caso di sospetto di intolleranza a questo prodotto, deve essere utilizzato solo previo controllo allergologico e successiva attestazione dell'assenza di eventuali allergie. Le seguenti leghe si sono rivelate non idonee: Crutanium della ditta Krupp Austenal, Crysatalloy della ditta Shofu e Ticonium.

4. Avvertenze sui pericoli e per la sicurezza

4.1 Equipaggiamento personale di protezione

Durante la lavorazione del Ceram Bond si devono indossare guanti, occhiali e camicie protettivi.

4.2 In caso di contatto con la pelle: Lavare subito con acqua e sapone e risciacquare bene.

4.3 In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi con acqua corrente per parecchi minuti, tenendo le palpebre aperte.

4.4 In caso di ingestione: In caso di malessere persistente consultare un medico.

5. Avvertenze per la conservazione e la durata

5.1 Conservare il prodotto chiuso ermeticamente ed in un luogo asciutto. Se il prodotto è correttamente conservato ha una durata illimitata.

6. Smaltimento in base alle norme

Ceram Bond può essere smaltito con i rifiuti domestici.

7. Lavorazione

7.1 Preparazione del pezzo

Dopo la rifinitura, sabbare il manufatto con biossido di alluminio. Infine pulirlo accuratamente per 10 minuti con acqua distillata nell'apparecchio ad ultrasuoni o con un getto di vapore. Dopodiché non toccare più le superfici in metallo.

7.2 Applicazione del Ceram Bond

Prima di ogni utilizzo di Ceram Bond, mescolare bene con una spatola in vetro od in plastica, fino a che la massa appaia omogenea. Con un pennello per supercolori (REF 390 MS02 0), applicare uno strato, il più possibile omogeneo e coprente, di Ceram Bond sulle superfici in metallo.

7.3 Preasciugatura del Ceram Bond in forno per ceramica

Aprire il forno preriscaldato alla temperatura di 650° C e far asciugare il manufatto, trattato con il Ceram Bond, per un minuto a forno aperto.

7.4 Cottura del Ceram Bond in forno per ceramica

La cottura del Ceram Bond inizia a 650° C e prosegue fino a 980° C. La temperatura di salita è di 55° C/minuto. La cottura avviene sottovuoto. Dopo la cottura togliere subito il manufatto dal forno, che dovrebbe presentare un colore che va dal beige al giallo oro.

7.5 Cottura con opaco ed ulteriore lavorazione

Dopo la cottura applicare, in modo coprente, l'opaco sul manufatto. Non è necessario applicare la prima mano di "latte d'opaco". Infine procedere seguendo le indicazioni del produttore della massa in ceramica.

8. Possibili errori e loro risoluzione

Per garantire la riuscita, Vi consigliamo di testare il Ceram Bond sulla lega che si intende utilizzare.

8.1 Crepe nel Ceram Bond

Il Ceram Bond è stato applicato con uno strato troppo spesso (sottili incrinature sono normali!) Sabbare la massa ed applicarla di nuovo come descritto.

8.2 Bolle nel Ceram Bond

Il metallo deve essere degassato. Sabbare il Ceram Bond e prima della nuova applicazione di Ceram Bond, degassare il manufatto sottovuoto, nel forno, a 980° C per 10 minuti.

8.3 Macchie verdi e/o nere nel Ceram Bond

Il Ceram Bond è stato applicato con uno strato troppo sottile o il manufatto era umido od unto.

8.4 Lesioni nella ceramica

Se dopo la cottura il Ceram Bond presenta un colore ruggine, ciò significa che la lega non è adatta. Utilizzare un altro tipo di lega.

9. Simboli utilizzati

Numero di lotto

10. Ulteriori avvertenze

Questi istruzioni d'uso si basano sullo stato attuale della tecnica e su nostre esperienze. Il prodotto deve essere utilizzato solo in base alle indicazioni descritte al punto 2. L'utente è personalmente responsabile dell'utilizzo del prodotto. Il produttore non si assume responsabilità per risultati non conformi, poiché non ha alcuna influenza sulle lavorazioni successive. Nel caso in cui, tuttavia, fosse richiesto un risarcimento dei danni, questo sarà commisurato esclusivamente al valore commerciale dei nostri prodotti.

(ES) Folleto de instrucciones Ceram Bond



Rogamos lean la información sobre el producto antes de utilizarlo.

Por posible daño, que se haya podido producido por no haber leído la hoja de instrucciones, desestimado por parte del fabricante de cualquier posible culpabilidad.

1. Campo de uso

Ceram Bond se utiliza como material de compensación entre la superficie de metal y la primera capa de cualquier cerámica con coeficiente de expansiones diferentes. Esta listo para su uso y no se puede cambiar su composición ni estado

2. Indicación

Ceram Bond es un material listo para su uso cerámico que se utiliza entre la capa entre metal y masa cerámica. Compensa los diferentes coeficientes de expansión entre metal y cerámica y bloque la salida de oxidación del metal.

3. Contraindicación

Ceram Bond no puede usarse sobre titanio ni aleaciones de titanio. Si hubiese alguna sospecha de incompatibilidad solo se podrá utilizar siempre y cuando se haya realizado una aclaración por parte del alergólogo y se haya demostrado ninguna alergia.

Las siguientes aleaciones se han demostrado como contraindicados de utilizar con Ceram bond: crutanium de la casa Krupp Austenal, Crysatalloy de la casa Shofu y Ticonium.

4. Consejos e seguridad e indicaciones de peligrosidad

4.1 Ropa de protección personal

Durante la manipulación del Ceram Bond se deberá utilizar mascarilla, guantes de protección, gafas de protección y ropa de protección.

4.2 Después del contacto cutáneo

Lavar enseguida con agua y jabón y enjuagar bien. En general no es irritante para la piel.

4.3 Después del contacto ocular: lavar el ojo con el párpado abierto con agua durante varios minutos.

4.4 Después de ingestión: si existe una dolencia después de haberlo ingerido ir al médico.

5. Almacenamiento y duración

5.1 Mantener el producto bien cerrado y en sitio seco. Si se almacena correctamente no tiene caducidad.

6. Eliminación según ordenanzas

Se puede eliminar con la basura de casa.

7. Modo de empleo

7.1 Preparación de la estructura

Después de reparar la estructura arenar con oxido de aluminio. A continuación dejarlo 10 min. En agua destilada en el ultrasonido o lavar lo con vapor de agua. La estructura no se deberá de tocar.

7.2 Pincelado del Ceram Bond

Mezclar bien antes de su uso el Ceram Bond con una espátula de vidrio o plástico, hasta se vea la homogeneidad de la masa. Con ayuda de un pincel (REF 390 MS02 0), pincelar Ceram Bond con una capa que cubra toda la superficie metálica, con una capa uniforme.

7.3 Secado del Ceram Bond

Dejar la estructura pintada con Ceram Bond sobre la mesa del horno de cerámica a 650° C un minuto secar.

7.4 Cocción del Ceram Bond en el horno de cerámica

La cocción del Ceram Bond comienza a la temperatura de 650° C llegando a los 980° C. La subida de temperatura será de 55° C por minuto y la duración de la cocción es de 6 minutos. Se realiza bajo vacío. Una vez haya terminado la cocción habrá que sacarla del horno. La estructura tendrá un color dorada tirando a ocre.

7.5 Cocción de opaquero y continuación del trabajo

Pincelar el opaquer elegido sobre la capa de mondingo Ceram Bond cocido. Se evita la primera capa de opaquer (washbrand). A continuación trabajar como lo indique el fabricante de la cerámica.

8. Fallos y soluciones

Para que obtenga mejoría en sus estructuras le aconsejamos, prueben primero el Ceram Bond con su aleación metálica.

8.1 Grietas en el Ceram Bond

Se pincelo demasiado grueso la capa del Ceram Bond sobre la estructura (grietas finas son normal!). Arenar la superficie de nuevo y retirando la capa de Ceram Bond y volver a pincelar otra capa de Ceram Bond como descrito anteriormente.

8.2 Burbujas en el Ceram Bond

Se deberá degasificar el metal. Arenar la capa de Ceram Bond y degasificar el metal a 980° C durante 10 minutos.

8.3 Manchas verdosas o negras en el Ceram Bond

Se mezclo demasiado fino el Ceram Bond ó la estructura estaba húmeda o grasienta

8.4 Grietas en la cerámica

Si después de la cocción del Ceram Bond el color es marrón óxido, la aleación escogida no es adecuada. Rogamos se utilice otra aleación.

9. Símbolos utilizados

Descripción de Lote

10. Consejos adicionales

La información sobre el producto se acoge a los últimos resultados y experiencias sobre el mismo. Por ello aconsejamos antes de su uso leer de nuevo la información sobre el producto. El producto solo podrá ser utilizado como esta indicado en el Punto 2.

El usuario es responsable del uso del producto. Para los resultados incorrectos no hay responsabilidad por parte de brendent medical y ninguna influencia directa en el uso tiene. Los requisitos para la remuneración que se presenta posiblemente sin embargo refieren exclusivamente al valor de la materia de nuestros productos.

